

The Lamb (l'agnello)

William Blake

Traduzione Letterale

Little Lamb, who made thee?

Piccolo agnello, chi ti fece?

Dost thou know who made thee?

Sai (tu) chi ti fece?

= **do you....you**

Gave thee life, and bid thee feed,

Ti diede vita, e ti insegnò a nutrirti,

By the stream and o'er the mead;

Vicino al ruscello e sul prato;

= **over**

Gave the clothing of delight,

Ti diede il vestiario della gioia,

Softest clothing woolly bright;

Il più soffice vestiario lanoso brillante;

Gave thee such a tender voice,

Ti diede una tale tenera voce,

Making all the vales rejoice?

Facendo tutte le valli rallegrare?

= **valleys**

Little Lamb, who made thee,

Piccolo agnello, chi ti fece,

= **you**

Dost thou know who made thee?

Sai tu chi ti fece?

Little Lamb, I'll tell thee,

Piccolo agnello, te lo dirò io,

Little Lamb, I'll tell thee;

Piccolo agnello, te lo dirò io;

segue >>>

The Lamb

He is called by thy name,

Lui è chiamato (si chiama) con il tuo nome.

For He calls Himself a Lamb;

Perché Lui si chiama agnello;

He is meek, and He is mild,

Lui è mite, e Lui è mansueto,

He became a little child;

Lui divenne un piccolo bambino:

I a child, and thou a lamb,

Io, un bambino, e tu un agnello,

We are called by His name.

Noi siamo chiamati con il Suo nome.

Little Lamb. God bless thee!

Piccolo agnello. Dio ti benedica!

Little Lamb. God bless thee!

Piccolo agnello. Dio ti benedica!

Hello!

Con il mio lavoro di traduzione ti sto aiutando con i tuoi studi. Sul mio sito www.englishforitalians.com troverai oltre 100 traduzioni di poesie e brani letterari inglesi, che puoi scaricare **gratuitamente**.

Aiutami a far conoscere il mio **Corso di Inglese**, frutto di molti anni di lavoro, e specificamente scritto per studenti italiani.

Grazie,

Carmelo Mangano

carmelo.mangano@gmail.com

Corso di Inglese "English for Italians"

Un **DVD** con 18 ore di registrazioni in **mp3**

30 Units in formato **PDF** (750 pag.)

Prezzo: **35 euro** (spese di spedizione incluse)

Per vedere le modalità di pagamento e scaricare gratuitamente le prime 10 Units del Corso visita il mio sito:

www.englishforitalians.com

Se hai bisogno della traduzione di una poesia non presente nel sito, [contattami](#), cercherò di accontentarti.

carmelo.mangano@gmail.com